

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

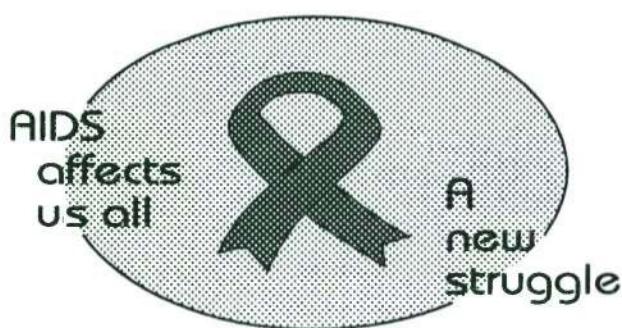
Government Gazette Staatskoerant

Vol. 419

PRETORIA, 26 MAY
MEI 2000

No. 21215

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS
HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICE		
Water Affairs and Forestry, Department of		
<i>Government Notice</i>		
515	National Water Act (36/1998): Request to register a water use	3 21215

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENTSKENNISGEWING		
Waterwese en Bosbou, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
515	Nasionale Waterwet (36/1998): Versoek dat 'n watergebruik geregistreer word	7 21215

GOVERNMENT NOTICE GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 515

26 May 2000

REQUEST TO REGISTER A WATER USE

In terms of regulation 3(b) of Regulation 1352 dated 12 November 1999 a person who uses water as contemplated in section 21 of the National Water Act, 1998 (Act No. 36 of 1998) must, when called upon by the responsible authority to do so, register the water use.

I, Mahomed Aroon Rashid Khan in my capacity as Regional Director: Western Cape duly delegated by the Minister of Water Affairs and Forestry hereby request that all persons who use water as set out below must register their water use.

1. WATER USE

The following water uses in terms of section 21 of the National Water Act, 1998 must be registered:-

- (a) taking water from a water resource
- (b) storing water.
- (c) impeding or diverting the flow of water in a watercourse.
- (d) engaging in a stream flow reduction activity (afforestation only at this stage).
- (e) engaging in a controlled activity: irrigating with waste or water containing waste generated through any industrial activity or by a water works.
- (f) discharging waste or water containing waste into a water resource through a pipe, canal, sewer, sea outfall or other conduit.
- (g) disposing of waste in a manner which may detrimentally impact on a water resource.
- (h) disposing in any manner of water which contains waste from, or which has been heated in, any industrial or power generation process.
- (i) altering the bed, banks, course or characteristics of a watercourse.
- (j) removing, discharging or disposing of water found underground if it is necessary for the efficient continuation of an activity or for the safety of people.
- (k) using water for recreational purposes.

2. Extent

The extent of water use to be registered is:

- The taking of more than 50 cubic metres from surface water or 10 cubic metres from groundwater on any given day for any purpose.
- Storing of more than 10 000 cubic metres of water on any separately registered property or parcel of land.
- Irrigation with wastewater of more than 10 cubic metres on any given day.
- Storing of more than 1 000 cubic metres of wastewater for disposal.
- Storing of more than 500 cubic metres of wastewater for re-use.
- Disposing of more than 50 cubic metres of domestic wastewater or biodegradable industrial wastewater on any given day.

3. Exclusions

The following water uses are excluded from registering in terms of this Notice:-

- Schedule 1 uses in terms of the National Water Act.
- Scheduled water use by members of an Irrigation Board or Water User Association in a distribution system where they are supplied by the Board or Association (the Irrigation Board or Water User Association will be registered as a bulk supplier, but other water use must be separately registered).
- The taking of water from a bulk supplier or a communal domestic water supply scheme, where the bulk use will be registered as a whole. (The bulk supplier will register).

4. Area of applicability

This Notice is applicable to all water use set out in paragraph one above within the Olifants/Doorn River, Breede River, Berg River and Gouritz River Water Management Areas.

5. Registration Forms

(1) Only official registration forms must be used. Registration forms are obtainable from:-

The Regional Director
Department of Water Affairs and Forestry
Private Bag X16,
Sanlamhof, 7532

Enquiries: Telephone: 021-950 7100
Facsimile: 021-946 3666

or

obtainable during working hours between 08:00 - 16:00 from the following offices of the Department of Water Affairs and Forestry:-

17 Strand Road
BELLVILLE

Telephone: 021-950 7100; Facsimile: 021-9463666
Contact Person: Mr. Z. Yaso or Mr. J van Zyl

or

Voortrekker Street
VREDENDAL

Telephone 027-2132043; Facsimile 027-2133519,
Contact Person: Mr P de Lange

or

Magistrate's Office, Adderley Street
WORCESTER

Telephone: 023-3471625; Facsimile: 023-3425304
Contact Person: Mrs J Gebbing or Mrs H Horn

or

Lower York Street,
GEORGE

Telephone: 044-8742123; Facsimile: 044-8740244
Contact Person: Mr J Potts

(2) A water user must send the completed registration forms to:-

The Regional Director
Department of Water Affairs and Forestry
Private Bag X16
Sanlamhof
7532
Attention: Mr J Loedolff

or submit it to any of the offices mentioned under 4(1).

6. Time period for registering

Water users must submit their completed registration forms on or before 31 January 2001.

7. Failure to register

Any person who fails to comply with this Notice is guilty of an offence.

M A R Khan
REGIONAL DIRECTOR: WESTERN CAPE
DATE: 18 May 2000

No. 515

26 Mei 2000

VERSOEK DAT 'N WATERGEBRUIK GEREgistreer WORD

Kragtens regulasie 3(b) van Regulasie 1352 gedateer 12 November 1999 moet enige persoon wat water gebruik soos bedoel in artikel 21 van die Nasionale Waterwet, 1998 (Wet Nr.36 van 1998) die watergebruik registreer indien daar toe versoek deur die verantwoordelike gesag.

Ek, Mahomed Aroon Rashid Khan in my hoedanigheid as Streekdirekteur: Wes-Kaap, behoorlik gedelegeer deur die Minister van Waterwese en Bosbou, versoek hiermee dat alle persone wat water gebruik soos hieronder uiteengesit, hulle watergebruik moet registreer.

1. WATERGEBRUIK

Die volgende watergebruiken in terme van artikel 21 van die Nasionale Waterwet, 1998 moet geregistreer word:-

- (a) die neem van water vanuit 'n waterhulpbron.
- (b) die opgaar van water.
- (c) die belemmering of die wegkeer van die vloei van water in 'n waterloop.
- (d) die deelname aan 'n stroomverminderingbedrywigheid (slegs bebossing op hierdie stadium).
- (e) die deelname aan 'n beheerde bedrywigheid: besproeiing met afval of water wat afval bevat wat deur enige industriële bedrywigheid of deur 'n waterwerk voortgebring is.
- (f) die storting van afval of waterbevattende afval in 'n waterhulpbron deur middel van 'n pyp, kanaal, riool, see-uitloop of ander geleiding.
- (g) die beskikking oor afval op 'n wyse wat nadelig op 'n waterhulpbron kan inwerk.
- (h) die wegdoening, op enige wyse, van water wat afval bevat van, of wat verhit is in, 'n industriële of kragopwekkingsproses.
- (i) die verandering van die bedding, walle, loop of kenmerke van 'n waterloop.
- (j) die verwydering, storting of wegdoening van water wat ondergronds gevind is, indien dit nodig is vir die doeltreffende voortsetting van 'n bedrywigheid of vir die veiligheid van mense.
- (k) die gebruik van water vir ontspanningsdoeleindes.

2. OMVANG

Die omvang van watergebruik wat geregistreer moet word is:

Die neem van meer as 50 kubieke meter oppervlaktewater of meer as 10 kubieke meter grondwater op enige gegewe dag vir enige doel.

Die opgaar van meer as 10 000 kubieke meter water op enige afsonderlik geregistreerde eiendom of stuk grond.

Besproeiing met meer as 10 kubieke meter afvalwater op enige gegewe dag.

Die opgaar van meer as 1 000 kubieke meter afvalwater vir die wegdoening daarvan.

Die opgaar van meer as 500 kubieke meter afvalwater vir hergebruik.

Die wegdoening van meer as 50 kubieke meter huishoudelike afvalwater of bioafbreekbare idustriële afvalwater op enige gegewe dag.

3. VRYSTELLINGS

Die volgende watergebruiken word uitgesluit van registrasie in terme van hierdie Kennisgewing-

- Bylae 1 watergebruiken in terme van die Nasionale Waterwet.
- Ingelyste watergebruik deur lede van 'n besproeiingsraad of watergebruikersvereniging waar die water vir daardie gebruik deur die raad of vereniging deur 'n verspreidingstelsel voorsien word. (die Besproeiingsraad of Watergebruikersvereniging sal as grootmaatverskaffer registreer, maar ander watergebruikers moet afsonderlik registreer).
- Die neem van water van 'n grootmaatverskaffer of 'n gemeenskaplike huishoudelike watervoorsieningskema in welke geval die grootmaatgebruik as geheel geregistreer sal word. (die grootmaatverskaffer sal registreer).

4. TOEPASLIKE GEBIED

Hierdie Kennisgewing is van toepassing op alle watergebruiken soos uiteengesit in paragraaf een hierbo binne die Olifants/Doornrivier -, Bergrivier -, Breederivier - en Gouritzrivier Waterbestuursgebiede.

5. AMPTELIKE VORMS.

(1) Slegs amptelike registrasievorms moet gebruik word. Registrasievorms is verkrygbaar by :-

Die Streekdirekteur
Departement van Waterwese en Bosbou
Privaatsak X16
Sanlamhof, 7532

Navrae: Telefoon: 021- 950 7100
 Faksimilee: 021-946 3666

of

verkrybaar tydens werksure tussen 08:00 en 16:00 by die volgende kantore van die Departement van Waterwese en Bosbou:

Strandstraat 17
BELLVILLE

Telefoon: (021) 950 7100
Faksimilee: (021) 946 3666
Kontakpersoon: Mnr. Z Yaso of Mnr. J van Zyl

of

Voortrekkerstraat
VREDENDAL

Telefoon: (027) 2132043
Faksimilee: (027) 2133519
Kontakpersoon: Mnr P de Lange

of

Landdrosgebou
Adderleystraat
WORCESTER

Telefoon: (023) 3472625
Faksimilee: (023) 3425304
Kontakpersoon: Mev J Gebbing of Mev. H Horn

of

Laer Yorkstraat
GEORGE

Telefoon: (044) 8742123
Faksimilee: (044) 8740244
Kontakpersoon: Mnr J Potts

(2) 'n Watergebruiker moet die voltooide registrasievorms stuur aan:-

Die Streekdirekteur
Departement van Waterwese en Bosbou
Privaatsak X16
Sanlamhof, 7532
Aandag: Mnr J Loedolff

of dit by enige van die bogemelde kantore indien.

6. TYDPERK VIR REGISTRASIE

Watergebruikers moet voltooide registrasievorms voor of op 31 Januarie 2001 indien.

7. VERSUIM OM TE REGISTREER

Enige persoon wat versuim om aan hierdie Kennisgewing te voldoen is aan 'n misdryf skuldig.

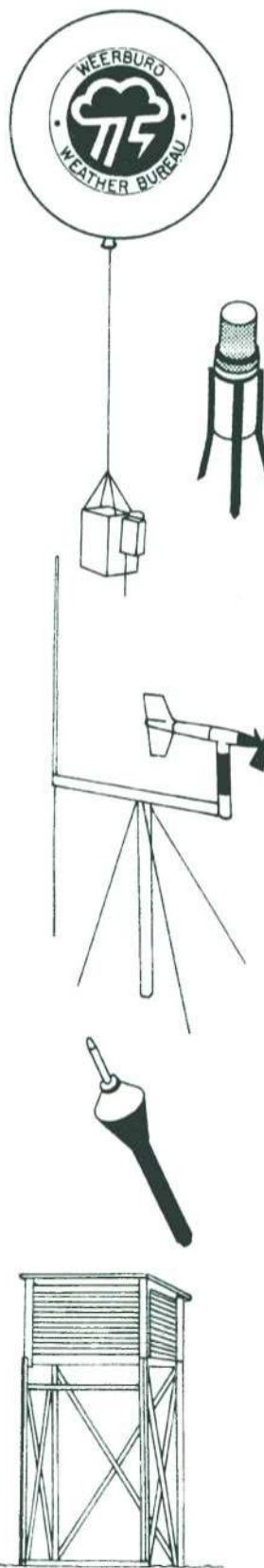
M A R Khan

STREEKDIREKTEUR: WES-KAAP

DATUM: 18 Mei 2000

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO

WEATHER · SERVICES · WEERDIENSTE





THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS
TO PLAN THEIR CROP

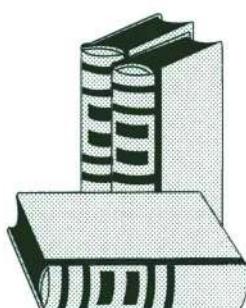
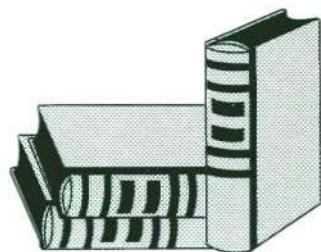


THE WEATHER BUREAU DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM
DIE WEERBURO DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF
ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

*Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme*

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531